HERSTELLER / MARKETING UND WERBUNG: MyWam Sp. z o.o.

CE

MyWam®

Illustratives Foto



YETI YETI JR.

# Anleitungen zur Anwendung

Bearbeitung 16 / 10.20.2026

Kinderwagen für Menschen mit besonderen Bedürfnissen – **YETI**

Kinderwagen für Kinder mit besonderen Bedürfnissen – **YETI JR.**

**DAS IST EIN MEDIZINISCHES GERÄT.**

**VERWENDEN SIE ES GEMÄSS DEN ANLEITUNGEN ODER DEM ETIKETT.**

## ZWECK DER AUSBILDUNG

Die Nutzungsanleitung richtet sich an Personen, die sich direkt um behinderte Menschen kümmern (Benutzerassistenten – Eltern, Erziehungsberechtigte), die im Kinderwagen transportiert werden. Er ist auch für Ärzte und Physiotherapeuten gedacht, die den Kinderwagen bedienen.

**BEMERKUNG!** Bevor der Kinderwagen benutzt wird, ist jeder Nutzer verpflichtet, den Inhalt dieser Anleitung zu lesen und zu befolgen.

**BEMERKUNG!** Im Falle eines medizinischen Vorfalls im Zusammenhang mit dem Vorhandensein des YETI-Kinderwagens für besondere Bedürfnisse und des YETI JR. Kinderwagens für besondere Bedürfnisse müssen Sie den Hersteller und die zuständige Behörde des Mitgliedstaates, in dem Sie oder der Patient wohnen, schriftlich per Einschreiben oder E-Mail mit Bestätigung des Empfangs benachrichtigen.

Kontaktdaten des Herstellers:

- Postadresse: MyWam Sp. z o.o., Plebiscytowa 3, Siemianowice Śląskie 41-100, Polen
- Kontakttelefonnummer: +48 32 733 11 31
- E-Mail-Adresse: mywam@mywam.eu

Version der Anleitung: DE, **Ausgabe 16/2026-10-20**
Die Anweisung wurde mit Microsoft Translator übersetzt.

MyWam Sp. z o.o. behält sich das Recht vor, technische und kommerzielle Änderungen am Inhalt der Anweisungen ohne vorherige Vorankündigung vorzunehmen. Jede Änderung wird durch das Datum bestimmt, an dem der Kontoauszug zuletzt aktualisiert wurde**.** Die elektronische Version der Anweisung wird auf der Website von www.mywam.eu verfügbar sein.

**BEMERKUNG!** Die Fotos in den Nutzungsanleitungen dienen nur als Referenz und können sich vom gekauften Produkt unterscheiden.

MyWam Sp. z o.o. hat ein Qualitätsmanagementsystem gemäß ISO 13485 im Bereich der Konstruktion, Herstellung und zum Verkauf von Medizinprodukten der Klasse I eingeführt.

ISO 13485
LL-C (Certification)

# INHALTSVERZEICHNIS

ZWECK DER AUSBILDUNG ..... 2
1. BEABSICHTIGTE VERWENDUNG UND INDIKATIONEN FÜR DIE ANWENDUNG ..... 5
2. KENNZEICHEN ..... 5
3. SYMBOLBEZEICHNUNG ..... 6
4. WICHTIGE SICHERHEITSTIPPS UND -REGELN ..... 6
5. ALLGEMEINE KONSTRUKTION DES KINDERWAGENS ..... 8
6. KINDERWAGENFUNKTIONEN ..... 10
6.1. Der Rahmen entfalten ..... 10
6.2. Falten des Rahmens ..... 11
6.3. Transportverriegelung. An- und Abnehmen der Transportschleuse ..... 12
6.4. Vordere Schwenkräder. Vorderräder mit Richtverriegelung ..... 13
6.5. Hinterräder. Montage und Entfernung der Hinterräder an der Achse ..... 13
6.6. Hinterrad-Amortisationssystem ..... 14
6.7. Schiebegriff für den Kinderwagen ..... 15
6.8. Zentralbremse ..... 15
6.9. Kippfuß ..... 16
6.10. Sitztiefenverstellung ..... 16
6.11. Rahmenanpassung im Hinblick auf die Änderung des Sitzwinkels ..... 17
6.12. Rahmenanpassung hinsichtlich Rückenlehnenhöhe ..... 17
6.13. Rahmenanpassung des Rückenlehnen-Neigungswinkels ..... 18
6.14. Fußstütze ..... 19
6.15. Kinderwagen-Polsterung ..... 20
6.16. Fünf-Punkte-Gürtel ..... 22
6.17. Sicherheitsbarriere ..... 22
6.18. Therapietisch ..... 23
6.19. Abduktions- und Stabilisierungsgürtel ..... 23
6.20. Sitzminimierungs-Kit ..... 24
6.21. Kopfstütze ..... 24
6.22. Verstellbares Vordach mit Fenster ..... 24
7. ZUBEHÖR ..... 25
7.1. Reisetasche ..... 25
7.2. Einkaufskorb ..... 25
7.3. Keil ..... 26
7.4. Regenabdeckung (verstellbares Dach mit Fenster angebracht) ..... 26
7.5. Winterhandschuhe ..... 27
7.6. Schlafsack für die Beine (auf die Sicherheitsbarriere gelegt) ..... 27
7.7. Moskitonetz (an verstellbarem Dach mit Fenster befestigt) ..... 27
7.8. Sonnenschirm-Schirm ..... 28
8. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN DES YETI/YETI JR. KINDERWAGENS ..... 28
8.1. Materialzusammensetzung des Kinderwagens ..... 29

9. LIEFERUNG UND WERKZEUGE ..... 29
10. MONTAGE UND DEMONTAGE DES KINDERWAGENS ..... 29
11. VORBEREITUNG FÜR DEN EINSATZ ..... 30
12. DEN KINDERWAGEN BEWEGEN ..... 31
13. EIN- UND AUSSTEIGEN AUS DEM KINDERWAGEN ..... 31
14. KORREKTE POSITION IM KINDERWAGEN ..... 31
15. NUTZUNG DES KINDERWAGENS ..... 32
16. BEWEGUNG AUF GENEIGTEN FLÄCHEN ..... 32
17. ÜBERWINDUNG VON SCHWELLEN ODER BORDSTEINEN ..... 32
18. TRANSPORT IM AUTO UND IN ANDEREN FAHRZEUGEN ..... 33
19. REINIGUNG UND PFLEGE ..... 33
20. LAGERUNG DES KINDERWAGENS ..... 33
21. DIENST- UND PERIODISCHE INSPEKTIONEN ..... 33
22. AUSNUTZUNG ..... 34
23. EINHALTUNG DER ANFORDERUNGEN FÜR MEDIZINISCHE GERÄTE ..... 35
24. LISTE DER AUTORISIERTEN SERVICESTELLEN ..... 36
25. GARANTIEKARTE ..... 37
26. NOTIZEN ..... 38

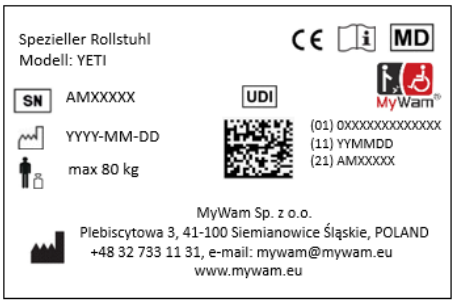
# 1. BEABSICHTIGTE VERWENDUNG UND HINWEISE FÜR DIE ANWENDUNG

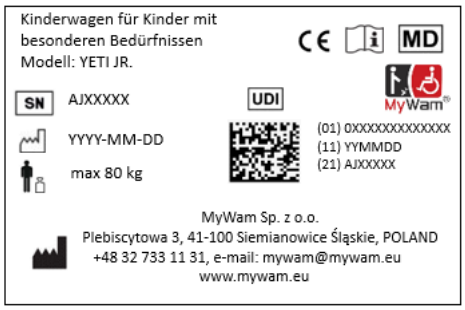
YETI Kinderwagen für besondere Bedürfnisse und YETI JR. Kinderkinderwagen für besondere Bedürfnisse sind ein medizinisches Gerät der Klasse I, das für Menschen mit Behinderung vorgesehen ist, die aufgrund ihrer Erkrankung nicht gehen, stehen und/oder sitzen können. Das Produkt ist für den Transport und die Bewegung der oben genannten Personen im Sitzen oder Liegen sowie zur Haltungskorrektur gedacht, und dies ist seine beabsichtigte Anwendung.
Klinische Indikationen umfassen m.in, Zerebralparese, Myelomeningozele, Dystrophien, Parese usw.
Das Produkt ist für Nutzer von 130 bis 175 cm konzipiert und wiegt bis zu 80 kg. Das Gerät sollte gemäß den Empfehlungen des behandelnden Arztes oder Physiotherapeuten verwendet werden.

**Kontraindikationen:**
Im Falle von Kontraindikationen für die Sitzposition und/oder die passive aufrechte Position sollte die Einstellung des Kinderwagens mit einem Physiotherapeuten oder behandelnden Arzt konsultiert werden.

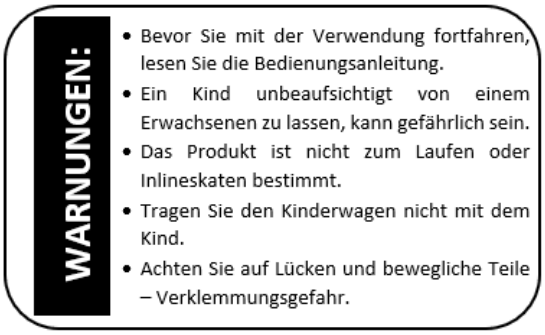
# 2. KENNZEICHEN

**Namensschild**




**Warnschild**



## 3. SYMBOLBEZEICHNUNG

| | | | |
|---|---|---|---|
|  | Produktseriennummer |  | Herstellername |
|  | Zulässiges Gesamtgewicht des Benutzers |  | Das Produkt ist ein medizinisches Gerät |
|  | Produktionsdatum |  | BESCHREIBUNG: "**WARNUNG!**" und das Symbol in dieser Anweisung werden verwendet, um die Aufmerksamkeit des Lesers auf den mit diesem Schild gekennzeichneten Inhalt zu schärfen. Die Nichteinhaltung der mit dieser Beschreibung gekennzeichneten Inhalte kann ein Risiko für die Gesundheit und Sicherheit des Nutzers und seiner Begleiter darstellen und auch zu Schäden am Produkt führen. |
|  | Konformitätsbewertungszeichen gemäß den geltenden europäischen Vorschriften und Richtlinien | | |
|  | Warnung vor dem Vorgehen gemäß den Produktanweisungen zur Anwendung | | |

## 4. WICHTIGE SICHERHEITSTIPPS UND -REGELN

- Es ist verboten, den Kinderwagen auf eine Weise zu benutzen, für die er nicht vorgesehen ist.
- Das Produkt enthält kleine Teile, die gefährlich sein können, wenn sie von einem Kind eingenommen werden!
- **Aufgrund der hohen Verstellbarkeit des Kinderwagens ist es während der Winkelverstellung des Sitzes und der Winkeleinstellung der Rückenlehne möglich, eine Position einzustellen, in der der Kopf unterhalb der Beckenlinie liegt. Es ist verboten, eine solche Position zu benutzen, da dies die Gefahr von Schlucken oder Ersticken des Nutzers mit sich bringen könnte.**
- Es ist verboten, zusätzliches Gewicht auf den Kinderwagen zu legen, was insbesondere gilt, wenn man zusätzliches Gewicht auf die Rückenlehne legt, z. B. auf einen Rucksack oder eine Tasche. Das kann dazu führen, dass der Kinderwagen umkippt und den Nutzer verletzt! Gilt nicht für originale Zusatzzubehör, das für den YETI-Kinderwagen vorgesehen ist und die zulässige Last nicht überschreitet. Alle zusätzlichen Elemente, die am Kinderwagen befestigt sind, beeinflussen seine Stabilität.
- **AUFMERKSAMKEIT!** Anpassungen werden ohne Last (Benutzer) vorgenommen. Beim Benutzen, Falten und Einstellen von Kinderwagenmechanismen besteht die Gefahr, dass sich Teile des Körpers/Betreuers in Lücken zwischen den Teilen einklemmen und/oder zusammenpressen.
- **AUFMERKSAMKEIT!** Je nach vorgenommenen Einstellungen – bezüglich der Einstellung des Schiebegriffs des Kinderwagens, der Rückenlehnenhöhe, des Rückenlehnenwinkels, der Sitztiefe, des Sitzwinkels, der Fußstützenwinkel und der Fußstützeneinstellung – kann dieser Kinderwagen die empfohlenen maximalen Abmessungen erreichen.

- **AUFMERKSAMKEIT!** Beim Durchqueren von Türen oder ähnlichen Einschränkungen, die die Fahrtrichtung des Kinderwagens begrenzen, achten Sie darauf, dass auf beiden Seiten genügend Platz vorhanden ist, damit Hände oder andere Körperteile nicht eingeklemmt werden, ebenso wie um Schäden am Kinderwagen zu vermeiden.
- **AUFMERKSAMKEIT!** Die Temperatur des Kinderwagens kann steigen, wenn er Sonnenlicht ausgesetzt ist.
- **AUFMERKSAMKEIT!** Es ist untersagt, mit einem Kinderwagen Treppen hinauf- oder hinabzugehen – unabhängig davon, ob sich ein Kind darin befindet oder nicht.

---

**WARNUNG!**



- Lassen Sie den Nutzer niemals unbeaufsichtigt im Kinderwagen, da dies Gefahr birgt!
- Dieses Produkt ist nicht zum Laufen, Schlittschuhlaufen oder Rollschuhlaufen geeignet.
- Der Kinderwagen ist nicht als Sitz in Fahrzeugen gedacht.
- Achten Sie auf Lücken und bewegliche Teile – das Risiko von Klemmen.
- Tragen Sie den Kinderwagen nicht mit dem Nutzer darin.
- Der Kinderwagen ist in einer Plastiktüte verpackt. Halte es von Säuglingen und kleinen Kindern fern.

---

- **AUFMERKSAMKEIT!** Es ist verboten, den Kinderwagen zu benutzen, wenn der technische Zustand des Kinderwagens oder eines einzelnen Bauteils beim Nutzer Zweifel aufkommen lässt oder eindeutig abnormal ist; er darf jedoch nicht verwendet werden. In einer solchen Situation wird empfohlen, den Verkäufer dringend um Rat zu bitten.

# 5. ALLGEMEINE KONSTRUKTION DES KINDERWAGENS

## Grundausstattung




1- Verstellbares Vordach mit Fenster
2- Kopfstütze
3- Fünf-Punkte-Gürtel
4- Abnehmbare Rückenlehne und Sitzpolster
5- Sicherheitsbarriere
6- Schlitz zum Verbergen überschüssiger Polsterung
7- Verstellbare Fußstütze mit Gurten
8- Vordere Schwenkräder
9- Lenker zum Schieben des Kinderwagens
10- Winkelverstellmechanismus des Schiebhebels
11- Kordelanpassung der überschüssigen Polsterung
12- Sitzminimierungs-Kit
13- Abduktions- und Stabilisierungsgürtel
14- Winkelverstellmechanismus für die gesamte Fußstütze
15- Sitztiefenverstellung
16- Anpassung der Fußstützenlänge
17- Vorderrad-Richtungsverriegelung
18- Rückenlehnenwinkeleinstellung
19- Einstellungsmechanismus des Rückenlehnenwinkels
20- Rahmenwicklungen
21- Hinterradaufhängungssystem
22- Zentralbremse
23- Höhenverstellung der Rückenlehne
24- Rahmenfaltmechanismus
25- Rahmenklappmechanismus-Verriegelung
26- Transportschleuse
27- Sitzwinkelverstellung
28- Kippfuß
29- Hinterrad-Schnellverschlussmechanismus
30- Hinterräder

## Zubehör




1- Einkaufskorb
2- Schlafsack für die Beine
3- Sonnenschirm-Schirm
4- Moskitonetz
5- Regendeckung
6- Reisetasche
7- Keil
8- Therapietisch
9- Winterhandschuhe

# 6. KINDERWAGENFUNKTIONEN

## 6.1. Falten des Rahmens aus

1



Zieh die Transportverriegelung

2



Zieh die Rückenlehne zu dir heran

3



Zieh den Griff zu dir heran

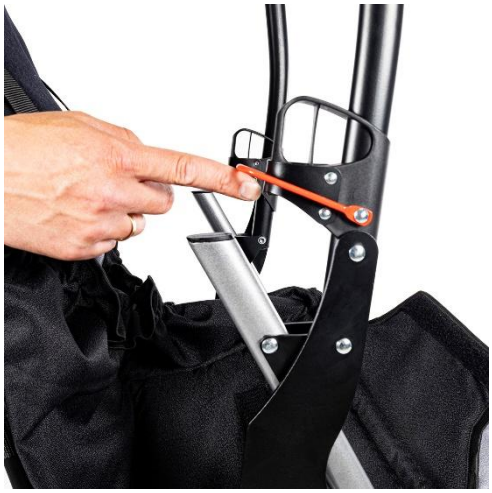
4



5



6



7



8






9

## 6.2. Falten des Rahmens



1



2

3



4



5



**BEMERKUNG!** Achten Sie darauf, dass der Schiebhebel und die Fußstütze so sind, dass sie sich nicht gegenseitig stören.

## 6.3. Transportverriegelung. An- und Abnehmen der Transportschleuse



Verriegelung angelegt



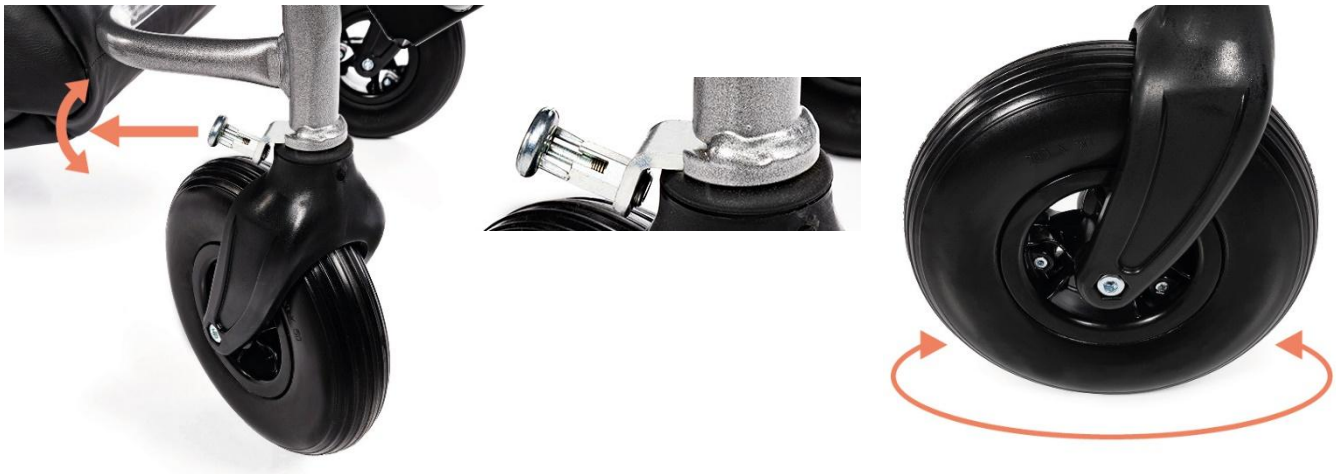
Schloss entfernt

## 6.4. Vordere Schwenkräder. Vorderräder mit Richtverriegelung

**Verriegelung der Vorderräder**



**Entriegelung der Vorderräder**



## 6.5. Hinterräder. Montage und Entfernung der Hinterräder an der Achse

**Radmontage**

1



2



Presse in der Pause




3

**Entfernung der Räder**



1



2

## 6.6. Hinterrad-Amortisationssystem



Harte Federung



Weiche Federung

## 6.7. Schiebegriff für den Kinderwagen

**Winkelverstellmechanismus des Schiebhebels**



Drücken Sie die Knöpfe auf beiden Seiten und ändern Sie den Winkel des Druckgriffs.

**Winkelverstellung des Druckhebels**





## 6.8. Zentralbremse



Die zentrale Bremse dient nur dazu, die Räder vollständig zu blockieren – es gibt keine dynamische Bremsfunktion.

**BEMERKUNG!** Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Bremse und entfernen Sie Schmutz und Schlamm.

## 6.9. **Kippfuß**



Ein Kippfuß erleichtert es, den Kinderwagen über kleine Schwellen oder Bordsteine zu fahren.

## 6.10. **Sitztiefenverstellung**



Minimale Sitztiefe



Maximale Sitztiefe

Zieh den Sitz zu dir heran oder schiebe ihn hinein.

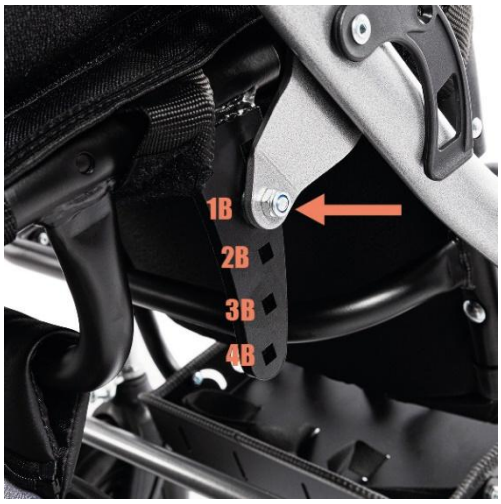


**MERKEN!** Bevor Sie die Sitztiefe anpassen, lockern Sie die Sitzpolsterriemen.

**BEMERKUNG!** Um die Sitztiefe einzustellen, verwenden Sie einen Unbusschlüssel (im Umfang).

## 6.11. Rahmenanpassung im Hinblick auf die Änderung des Sitzwinkels

**Sitzwinkelverstellmechanismus**






**BEMERKUNG!** Benutze einen 10-Zoll-Schraubenschlüssel (im Umfang), um die Schraube festzuziehen/lockern.

**Sitzwinkelverstellung**





## 6.12. Rahmenanpassung hinsichtlich Rückenlehnenhöhe



Minimale Rückenlehnenhöhe



Maximale Rückenlehnenhöhe

Zieh die Rückenlehne hoch oder runter.



Knopf zeigt die höchste Taste an Rückenlehnenhöhe



**MERKEN!** Bevor Sie die Höhe der Rückenlehne anpassen, lockern Sie die Riemen an der Rückenlehne.

**BEMERKUNG!** Um die Höhe der Rückenlehne anzupassen, verwenden Sie einen Inbusschlüssel (enthalten).

## 6.13. Rahmenanpassung des Rückenlehnen-Neigungswinkels

**Einstellungsmechanismus des Rückenlehnenwinkels**






Stelle sicher, dass die Stifte auf beiden Seiten des Kinderwagens eingeklemmt sind.

**Rückenlehnenwinkeleinstellung**





**Bemerkung!** Jedes Mal, wenn der Neigungswinkel der Rückenlehne geändert wird, muss die Länge der Fünfpunktriemen neu eingestellt werden.

## 6.14. **Fußstütze**

**Einstellung der Fußstützenhöhe**



Mindesthöhe



Maximale Höhe

**Einstellung des Fußstützenwinkels**





Drücken Sie die Knöpfe auf beiden Seiten und ändern Sie den Winkel der Fußstütze.



**Bemerkung!** Während des Transports, der Lagerung, der Sanierung und des Ein- und Aussteigens aus dem Kinderwagen muss die Fußstütze zusammengeklappt werden.

## 6.15. Kinderwagen-Polsterung

**Rückenlehnenpolster**





**Installation der Rückenlehnenpolsterung**





**Verstellung der Polsterseiten mit Ziehzugern**





**Sitzpolsterung**

1



2



1



2





**Bemerkung!** Jedes Mal, wenn die Parameter des Kinderwagens geändert werden, muss die Polsterung neu eingestellt werden.

**Rahmenwicklungen**



Installieren Sie an der Stelle, an der sich die Kunststoffverbindungen befinden (z. B. Fußstützen-Kunststoffverbindungen).

## 6.16. Fünf-Punkte-Gürtel





**Bemerkung!** Jedes Mal, wenn der Neigungswinkel der Rückenlehne geändert wird, muss die Länge der Fünfpunktriemen neu eingestellt werden.

**Befestigungsposition der Fünfpunktriemen auf der Rückenlehne**



## 6.17. Sicherheitsbarriere





## 6.18. Therapietisch






Die maximale Last beträgt 3 kg.

## 6.19. Abduktions- und Stabilisierungsgürtel












## 6.20. Sitzminimierungs-Kit





## 6.21. Kopfstütze





## 6.22. Verstellbares Vordach mit Fenster

**Mechanismus zur Montage der Haube am Kinderwagenrahmen**



Schiebe die Halterung am Canopy in die Halterung am Kinderwagenrahmen.

Demontage mit dem roten Knopf an der Außenseite der Haubenhalterung auf beiden Seiten.

**Änderung der Größe des Blätterdachs**





# 7. ZUBEHÖR

## 7.1. Reisetasche





Die maximale Ladung der Tasche beträgt 2 kg.

## 7.2. Einkaufskorb

**Korbmontagehöhe**





Die maximale Ladung des Einkaufskorbs beträgt 3 kg.

## 7.3. Keil

### Keilmontage

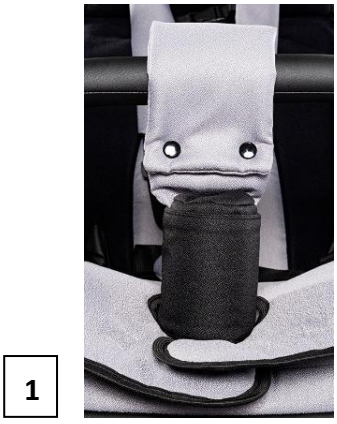









### Keilentfernung










## 7.4. Regenabdeckung (verstellbares Dach mit Fenster angebracht)



## 7.5. Winterhandschuhe

1



2



## 7.6. Schlafsack für die Beine (auf die Sicherheitsbarriere gelegt)



## 7.7. Moskitonetz (an verstellbarem Dach mit Fenster befestigt)



### 7.8. Sonnenschirm-Schirm





## 8. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN DES YETI/YETI JR. KINDERWAGENS

| | |
|---|---|
| Länge des Kinderwagens | 114,5 - 146 cm |
| Breite des Kinderwagens | 67 cm |
| Höhe des Kinderwagens | 117–133 cm |
| Gesamtgewicht | 23 – 26 kg |
| Effektive Sitztiefe | 31–45 cm |
| Sitzbreite | 28* / 43 cm |
| Rückenlehnenhöhe | 65 - 85 cm |
| Rückenlehnenbreite | 25*/42 cm |
| Abstand zwischen Fußstütze und Sitz / Anzahl der Verstellungen | 28,5 - 43,5 cm / 7 Positionen |
| Die Länge des Kinderwagens ist für den Transport zusammengeklappt | 110 cm |
| Die Breite des zum Transport zusammengeklappten Kinderwagens | 67 cm |
| Höhe des zum Transport geklappten Kinderwagens | 44–60 cm |
| Kapazität des Einkaufskorbs | 3 kg |
| Tragfähigkeit einer Reisetasche | 2 kg |
| Maximales Nutzergewicht | 80 kg |
| maximale Benutzergröße | 130–175 cm |
| Sitzebenenwinkel / Anzahl der Verstellungen | ca. 9,5°-29° / 5 |
| Rückenlehnen-Neigungswinkel / Anzahl der Verstellungen | ca. 3°-99° / 8 + liegend |
| Fußstützenwinkel / Anzahl der Verstellungen | ca. 80°-180° /6 Positionen |

KOMMENTARE:

*) Werte, die mit Einfügungen gegeben sind

Messtoleranz +/- 20 mm, +/- 1,5 kg, +/- 1°

Der Hersteller behält sich das Recht vor, Änderungen an den technischen Parametern vorzunehm

### 8.1. Materialzusammensetzung des Kinderwagens

Pulverbeschichteter Stahl und Aluminium, 100 % Polyesterstoffe und Kunststoffe (PP, PVC, PA, PU).

## 9. LIEFERUNG UND WERKZEUGE

Die Originalverpackung sollte folgende Artikel enthalten:

- Umklappbarer Kinderwagen mit Sitz, Rückenlehne und Rädern,
- Zusätzliche Ausrüstung gemäß dem Befehl,
- Anleitung zur Verwendung mit der Garantiekarte,
- Inbusschlüssel
- 10-mm-Schraubenschlüssel.

Vor der Nutzung:

a. Überprüfen Sie, ob die Verpackung nicht beschädigt wurde (im Falle einer Beschädigung der Verpackung auspacken und prüfen, ob eines der Elemente beschädigt wurde) in Anwesenheit des Lieferanten).
b. Überprüfen Sie den Inhalt der Sendung gemäß der Spezifikation (falls eine der Komponenten fehlt, wenden Sie sich bitte an den Verkäufer).

Für das Zusammen- und Auseinanderbauen des Kinderwagens sind keine Werkzeuge erforderlich.
Um die Höhe der Rückenlehne und die Tiefe des Sitzes einzustellen, braucht man einen Allbusschlüssel. Um den Sitzwinkelmechanismus zu verstellen, brauchst du einen 10-Schraubenschlüssel und einen Schraubendreher.

## 10. MONTAGE UND DEMONTAGE DES KINDERWAGENS

Das im Originalkarton vorverpackte Produkt ist bereits vormontiert.
Schließen Sie die Installation ab, indem Sie diese Schritte befolgen:

a) Installieren Sie die Hinterräder auf der Achse,
b) Falten Sie den Rahmen des Kinderwagens mit der Fußstütze aus und passen Sie die Parameter an:
    - Aktivierung/Deaktivierung der Richtungssperre des Vorderrads,
    - Stelle die Höhe und den Winkel des Griffs ein, um den Kinderwagen zu schieben,
    - Stellen Sie die Sitztiefe ein,
    - Stellen Sie den Neigungswinkel des Sitzes fest,
    - Stelle die Höhe der Rückenlehne ein,
    - Stellen Sie den Neigungswinkel der Rückenlehne fest,
    - die Länge der Fünfpunktgurte anpassen,
    - Stellen Sie die Höhe der Fußstütze und den Neigungswinkel der Fußstütze ein,
c) Die Polsterung anpassen,
d) Die nutzbare Breite des Sitzes anpassen,
e) die Abduktions- und Stabilisierungsgürtel anpassen,
f) die Position der Kopfstütze anpassen,
g) Stell das Blätterdach mit dem Fenster ein,
h) Installieren Sie eine Sicherheitsbarriere,
i) Installieren Sie das passende Zubehör und passen Sie die Parameter an:
    - Richten Sie einen therapeutischen Tisch auf (zusätzliche Optionen),
    - Installieren und anpassen Sie den Keil (zusätzliche Optionen),

- Zieh eine Reisetasche an (zusätzliche Option),
- Richten Sie einen Einkaufskorb ein (zusätzliche Option),
- Ziehen Sie ausgewählte Ausrüstungselemente an, die den Jahreszeiten gewidmet sind:
  - Schlafsack für Beine (zusätzliche Option),
  - Winterhandschuhe (zusätzliche Option),
  - Moskitonetz (zusätzliche Option),
  - Regenschutz (zusätzliche Option),
  - Sonnenschirm (zusätzliche Option).

- Den Kinderwagen auseinandernehmen. Zum Auseinanderbauen des Kinderwagens:

a) Zerlege die Zubehörteile,
b) Lösen Sie die Polsterung (Seitenelemente) von den Seitenrahmen des Kinderwagens,
c) Falten Sie die Fußstütze und den Rahmen des Kinderwagens ein,
d) Lüfte die Hinterräder,
e) Falten Sie den Kinderwagen zusammen, indem Sie ihn mit einem Transportschloss schließen.

## 11. VORBEREITUNG FÜR DEN EINSATZ

Bevor Sie mit der Nutzung des Kinderwagens beginnen, sollten Sie:

- Überprüfen Sie, ob der Drehgestellrahmen ordnungsgemäß ausgeklappt und der Rahmenklappmechanismus ordnungsgemäß geschlossen (verriegelt) ist.
- Alle Einstellungen korrekt vornehmen und den Kinderwagen an die Bedürfnisse des Nutzers anpassen, einschließlich der Einstellung der passenden Sitztiefe und Höhe der Rückenlehne, der passenden Sitz- und Rückenlehnenneigung, der passenden Fußstützenneigung, der Anpassung der Spannungskraft der Gurte an der Rückenlehne und am Sitz sowie Überprüfung der Länge der Fünfpunktgurte. Überprüfen Sie, ob alle Verstellelemente richtig sitzen und gesichert sind.
- Überprüfen Sie, ob die Polsterung des Kinderwagens trocken ist.
- Sichern Sie den Nutzer mit allen verfügbaren Stabilisierungselementen, wie z. B. Fünfpunktgurten, Sitzminimierungsset, Abduktions- und Stabilisierungsgurte, Keil, Fußstütze, Fußstützengurte, Sicherheitsbarriere oder therapeutischen Tisch. Dies dient dazu, den Benutzer davor zu schützen, aus dem Kinderwagen zu fallen und auszurutschen, und um die Füße des Nutzers davor zu schützen, von der Fußstütze zu fallen. Stellen Sie sicher, dass alle zuvor vorgenommenen Anpassungen für den Nutzer geeignet und sicher sind.
- Stellen Sie sicher, dass der Nutzer nicht ohne körperbedeckende Kleidung in den Kinderwagen gelegt wird, wo er mit der Polsterung in Kontakt kommt. Dies dient dazu, Abschürfungen am Körper des Nutzers und hygienische Gründe des Nutzers zu verhindern.
- Bei Nutzern mit Harninkontinenzproblemen sollte ein spezielles Öltuch auf den Sitz des Kinderwagens gelegt werden, das in Apotheken oder Apotheken erhältlich ist.
- Im Fall der Verwendung zusätzlicher Hilfsmittel wie Kanüle, Drainagen, Beutel, Katheter usw. Es ist wichtig, sicherzustellen, dass sie gut vor Herausfallen, Herausziehen und Klemmen geschützt sind und die Nutzung des Kinderwagens nicht beeinträchtigen.

## 12. DEN KINDERWAGEN BEWEGEN



Am besten bewegt man einen Kinderwagen, indem man ihn mit den Rädern fährt (siehe Foto daneben).
In Fällen, in denen dies nicht möglich ist (z. B. beim Transport des Kinderwagens im Auto), kann der Kinderwagen aus Sicherheitsgründen nach dem Zerlegen des Zubehörs mit beiden Händen angehoben und getragen werden, um das zu tragende Gewicht zu reduzieren und zusammenzufalten.
Beim Bewegen oder Anheben des Kinderwagenrahmens ist äußerste Vorsicht geboten. Der Rahmen muss nach dem Falten und Einsetzen des Transportschlosses bewegt werden.
Verwenden Sie keine zusätzliche Ausrüstung, um den Kinderwagen zu transportieren – das kann ihn beschädigen.

## 13. EIN- UND AUSSTEIGEN AUS DEM KINDERWAGEN

Beim Ein- und Aussteigen des Kinderwagens stellen Sie ihn so nah wie möglich an einen stabilen und sicheren Ort, an den der Nutzer wechseln wird. Sobald sichergestellt wurde, dass die Bremse eingezogen ist und die Fußstütze umgeklappt wurde, um nicht darauf zu stehen, kann der Benutzer in den Kinderwagen gesetzt werden.
Stellen Sie sich nicht auf die Fußstützeplatte, da die Gefahr besteht, dass der Kinderwagen umkippt, der Benutzer verletzt wird und das Produkt beschädigt wird.
Achten Sie darauf, dass beim Ein- oder Aussteigen der Nutzer und keine andere Person auf die Fußstütze treten, da dies diese beschädigen und verletzen kann!

## 14. KORREKTE POSITION IM KINDERWAGEN

Aus Sicherheits- und Gesundheitsgründen wird empfohlen, dass Becken und Rücken so nah wie möglich an der Rückenlehne sind, um die Wirbelsäule gleichmäßig zu stützen (optimale Unterstützung für alle Teile der Wirbelsäule, sodass kein freier Platz entsteht).
Die Oberschenkel sollten auf der größtmöglichen Fläche über die gesamte Länge abgestützt werden, was durch Anpassung der Tiefe des Kinderwagensitzes erreicht wird, und die Füße sollten auf der Fußstütze ruhen, die ein Rutschen verhindert, optimale Spannung der Beinmuskeln erhält und einen Teil des Gewichts von den oberen Körperteilen abträgt.



**BEMERKUNG!** Aufgrund der großen Verstellmöglichkeiten des Kinderwagens ist es möglich, beim Einstellen des Sitzwinkels und der Rückenlehne eine Position einzustellen, in der der Kopf unterhalb der Beckenlinie liegt. **Es ist verboten, eine solche Position zu benutzen**, da dies die Gefahr eines Erstickens oder Erstickens beim Nutzer mit sich bringen könnte.



**Verbotene Positionierung des Kinderwagens**

## 15. NUTZUNG DES KINDERWAGENS

Wenn du den Kinderwagen benutzt, halte immer den Griff fest, um ihn zu schieben und zu verhindern, dass er träg rollt.
Lassen Sie die zentrale Bremse los, während Sie den Schiebhebel des Kinderwagens halten, und schieben Sie den Kinderwagen in eine sichere Richtung.

## 16. BEWEGUNG AUF GENEIGTEN FLÄCHEN

Stellen Sie den Kinderwagen immer nach vorne gerichtet, wenn Sie Hügel oder Rampen erklimmen. Begrenze deine Geschwindigkeit auf geneigten Flächen und bewege dich so langsam wie möglich.
Die Person, die den Kinderwagen schiebt, muss über ausreichende Kraft verfügen, um die Stabilität des Kinderwagens zu kontrollieren.
Behalte immer im Hinterkopf, dass sich die Position des Schwerpunkts des Kinderwagens beim Durchqueren von unebenem oder schiefem Gelände ändert. In so einem Fall seien Sie sehr vorsichtig und sichern Sie den Kinderwagen.
Bei der Nutzung von Rampen sollte man darauf achten, dass die Rampe geeignet ist und die Räder des Kinderwagens hoch genug sind, um die Rampe zu befahren, dass der Rahmen nicht mit der Rampe in Kontakt kommt und dass eine zweite Person zur Verfügung steht, da die Gefahr besteht, dass der Kinderwagen umkippt. wodurch das Produkt beschädigt und der Nutzer verletzt wird.

## 17. ÜBERWINDUNG VON SCHWELLEN ODER BORDSTEINEN

Wenn Sie kleine Hindernisse (kleine Schwellen, kleine Bordsteine usw.) überwinden, drücken Sie den Kippfuß und drücken Sie mit dem Fuß den Griff des Kinderwagens nach unten und zu Ihnen, um die Vorderräder anzuheben und die Vorderräder vorsichtig auf das Hindernis zu treiben. Zieh dann langsam den Schiebhebel des Kinderwagens vom Boden nach oben, um die Hinterräder anzuheben und die Hinterräder vorsichtig auf das Hindernis zu treiben.

## 18. TRANSPORT IM AUTO UND IN ANDEREN FAHRZEUGEN

- Entfernen Sie alle Zubehörteile aus dem Kinderwagen und bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf. Klappen Sie den Kinderwagen zusammen und legen Sie ihn in den Kofferraum.

Befindet sich der entfernte Kinderwagen nicht im Kofferraum des Autos, getrennt vom Fahrgastraum, muss der Rahmen des Kinderwagens sicher am Fahrzeug befestigt werden. Dafür können Sie unbenutzte Sicherheitsgurte verwenden.

- Um einen Kinderwagen in anderen Fahrzeugen wie Zügen, Straßenbahnen, Bussen, Flugzeugen, Schiffen usw. zu transportieren. Fragen Sie die für den Transport mit diesen Transportmitteln Verantwortlichen nach den Bedingungen für eine sichere Reise zum Ziel mit Kinderwagen und den entsprechenden Anforderungen.

**YETI-Familienkinderwagen sollten nicht als Sitz zum Transport eines Nutzers im Fahrzeug verwendet werden.**

## 19. REINIGUNG UND PFLEGE

Die Polsterung kann nur von Hand bei einer Temperatur von bis zu 30°C gewaschen werden.
Flecken sollten sofort entfernt werden, sobald sie auf der Oberfläche des Kinderwagens erscheinen.

**BEMERKUNG!** Reinigen Sie nicht mit Chemikalien, die Lösungsmittel und Bleichmittel enthalten. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch die Verwendung ungeeigneter Reinigungsmittel entstehen.

Achten Sie darauf, dass das Produkt vor der Anwendung immer trocken ist.
Wenn Sie Waschmittel verwenden, die speziell für dieses Material gedacht sind, befolgen Sie die Anweisungen des verwendeten Mittels.


Nur Handwäsche


Bleiche nicht


Nicht im Trockner trocknen


Trocknen Sie in horizontaler Position


Nicht bügeln

## 20. LAGERUNG DES KINDERWAGENS

Der saubere Kinderwagen sollte in einem sauberen, trockenen und gut belüfteten Raum gelagert werden, vorzugsweise bei einer Temperatur von 0-35°C. Im Fall der Langzeitlagerung sollten auch die in Punkt 21 beschriebenen Schritte "jeden Monat" durchgeführt werden.

## 21. DIENST- UND PERIODISCHE INSPEKTIONEN

Um den Lkw sicher und fehlerfrei zu nutzen, sollte er regelmäßig und gründlich den folgenden Inspektionen und Wartungen unterzogen werden.

Falls der Kinderwagennutzer die oben genannten Tätigkeiten nicht selbst ausführen kann, sollte er den Kinderwagen zu einer spezialisierten Servicestelle oder direkt zum Hersteller bringen, der die Inspektion und notwendige Wartung ordnungsgemäß durchführt. Diese Aktivitäten können zusätzlich bezahlt werden.

**BEMERKUNG!** Der Hersteller ist verantwortlich für Mängel oder technische Schäden am Kinderwagen, die nur während ordnungsgemäßer Bedienung auftreten. Die Verantwortung für die ordnungsgemäße Funktion des Gabelstaplers liegt nur beim Hersteller, wenn alle Empfehlungen des Herstellers strikt befolgt werden.

**BEMERKUNG!** Der Hersteller ist nur für die ordnungsgemäße Funktion des Trucks verantwortlich, wenn Originalteile und Originalzubehör im Truck verwendet werden.

Alle Reparaturen müssen von spezialisierten, autorisierten Servicezentren (siehe Punkt 24) oder direkt vom Hersteller durchgeführt werden. Reparaturen am Kinderwagen, die von jemand anderem als dem autorisierten Serviceanbieter oder dem Hersteller durchgeführt werden, erlöschen die Garantie. Der Hersteller haftet nicht für Personenschäden oder Zerstörung des Produkts, die durch Reparaturen durch andere Personen als den autorisierten Service oder den Hersteller durchgeführt werden können.

**Wartungsarbeiten sollten durchgeführt werden:**

- **Jedes Mal vor der Nutzung des Kinderwagens**
  - Zentrale Bremseffizienzprüfung – Wenn die zentrale Bremse betätigt wird, sollten beide Hinterräder des Kinderwagens blockiert und nicht drehen.
  - Inspektion der Befestigung der Strukturelemente – Alle Mechanismen des Kinderwagens und seiner beweglichen Teile sollten überprüft werden, und insbesondere sollte darauf geachtet werden: die korrekte Befestigung des Sitzes mit Rückenlehne am Rahmen des Kinderwagens, korrekte Montage aller vier Räder, ordnungsgemäße Funktion der Fünfpunktgurte, korrekt verriegelte Sitzwinkelverstellungsmechanismus, Richtig verriegelte Rückenlehnenwinkel und korrekte Montage-Fußstütze.
  - Überprüfung des Zustands der Reifen – Überprüfen Sie, ob die Reifen aller vier Räder nicht beschädigt oder abgenutzt sind.
  - Inspektion der festen Elemente des Rahmens, Sitz mit Rückenlehne und Fußstützenrahmen – Visuelle Inspektion des Zustands der tragenden Profile. Diese Bauteile dürfen weder beschädigt noch gerissen werden.
- **Jeden einzelnen Monat**
  - Den Kinderwagen reinigen.
  - Visuelle Inspektion der beweglichen Teile, Lager, Einstellmechanismen – mit Silikonfett schmieren.
  - Ich prüfe alle verschraubten Verbindungen auf Spiel.

## 22. AUSNUTZUNG

Entsorgung und Recycling: gemäß den im jeweiligen Land geltenden Vorschriften.

## 23. EINHALTUNG DER ANFORDERUNGEN FÜR MEDIZINISCHE GERÄTE

Medizinprodukte der Klasse I, die mit der Verordnung (EU) 2017/745 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 5. April 2017 über Medizinprodukte konform sind. Der Hersteller hat eine entsprechende Konformitätserklärung für das Produkt herausgegeben, die auf der Website www.mywam.eu

## 24. LISTE DER AUTORISIERTEN SERVICESTELLEN

POLEN
MyWam Sp. z o.o.
Wiosny Ludów 91, 40-373 Katowice, Polen
Telefon: +48 32 733 11 31
Website: www.mywam.eu
E-Mail-Adresse: mywam@mywam.eu

# 25. GARANTIEKARTE

Serie und Nummer: .....

Kaufdatum: ..... - ..... - .....

Stempel und Unterschrift des Verkäufers:

.....

.....

..... . .....

**Garantiebedingungen**

- Der Hersteller (Bürge) gewährt dem Käufer eine Garantie für den gekauften Kinderwagen für einen Zeitraum von 24 Monaten, beginnend mit dem Kaufdatum.
- **Der Käufer, der sich über den Kinderwagen beschwert, sollte den Kinderwagen dem Verkäufer in einem Paket liefern, sauber (frei von Flecken, zusätzlicher Ausrüstung, die nicht zum Kinderwagen gehört, Feuchtigkeit, Haare usw.). zusammen mit den Elementen des Kinderwagens, die vor Beschädigungen geschützt sind.**
- **Schäden durch unzureichenden Schutz des Kinderwagens und seiner Komponenten unterliegen nicht der Garantie.**
- Der Beschwerdeführer (Käufer) darf nicht verlangen, dass der Hersteller den Schaden repariert, falls er die Lieferung des Kinderwagens und seiner Komponenten falsch kennzeichnet oder versichert.
- Die Garantiezeit im Falle der Annahme der Beschwerde wird durch den Zeitpunkt der Reparatur des Kinderwagens verlängert, der von der Übergabe an den Verkäufer unter Garantie bis zum Tag der Abholung des Kinderwagens angerechnet wird.
- Die in der Anleitung vorgesehenen Tätigkeiten, die der Kinderwagennutzer eigenständig und auf eigene Kosten ausführen muss, können nicht im Rahmen der Garantiereparatur durchgeführt werden.
- Das Versäumnis, den Kinderwagen gemäß der vorgesehenen Verwendung zu verwenden, im Widerspruch zu den Nutzungsanweisungen oder im Widerspruch zu den Prinzipien der ordnungsgemäßen Bedienung zu verbieten, erlischt die Garantie.
- Jegliche strukturelle Änderungen am LKW erlöschen die Garantie (im Bereich der Änderung oder in ihrer Gesamtheit).
- Schäden am Kinderwagen, verursacht durch: unsachgemäße Bedienung, unsachgemäße Wartung, unsachgemäße Lagerung des Kinderwagens, mechanische Schäden sowie natürliche Abrieb und Abnutzung von Teilen (z. B. Polsterung, Räder) fallen nicht unter die Garantie.
- Der Hersteller warnt vor Garantiereparaturen in nicht autorisierten Serviceeinrichtungen. Eine solche Reparatur oder unbefugte Modifikation des Kinderwagens erlischt die Garantie.
- **Die Garantiekarte ist gültig, vorausgesetzt, sie enthält: das Verkaufsdatum, bestätigt durch den Firmenstempel des Verkäufers, die Unterschrift des Verkäufers, den Typ und die Seriennummer des Lkws.**
- Die Garantiekarte ist gültig, sofern sie keine Löschungen oder Korrekturen enthält.
- Der Hersteller des Kinderwagens führt in seiner Zentrale einen kostenpflichtigen Service nach der Garantie durch.
- Der Hersteller gibt die erwartete Lebensdauer des Produkts mit 4 Jahren an. Eine weitere Nutzung nach diesem Zeitraum ist möglich, aber unter Berücksichtigung der Sicherheit und des Gebrauchskomforts empfehlen wir, dass der Hersteller oder das autorisierte Servicezentrum eine technische Inspektion durchführt. Der Inspektionsdienst ist kostenpflichtig und umfasst eine Bewertung des technischen Zustands des Geräts, Sicherheitsprüfungen und etwaige notwendige Wartungsmaßnahmen.
- In Fällen, die nicht durch diese Garantiekarte abgedeckt sind, gelten die Bestimmungen des Zivilgesetzbuches (Polen).
- Alle Angelegenheiten im Zusammenhang mit Schadensfällen im Rahmen der Garantie oder Garantie des Kinderwagens sollten an den Verkäufer gerichtet werden.

# 26. NOTIZEN